

新聞稿

2019 年 3 月 13 日

立即發佈

深邃 | 未知：從敦煌到喜馬拉雅

2019 年 3 月 13 日 - 2019 年 5 月 12 日

3 月 13 日 - 3 月 23 日 公眾開放

3 月 24 日 - 5 月 12 日 預約參觀

3 月 14 日 (星期四) 開幕式: 6 - 8 pm

3 月 16 日 (星期六) 藝術家特里斯·坦普爾 (Terris Temple) 講座: 2 - 3:30 pm

活動預約: info@wmingart.com

地址: Walter Arader Himalayan Art 喜馬拉雅藝術畫廊
(紐約市麥迪遜大道 1016 號)

開放時間: 10 am - 6 pm



嘎德 (生於 1971 年), 《合影 2》, 2002, 礦物顏料在畫布上, 50 x 50 英呎 (127 x 127 釐米)。圖片: W.MING

W.MING (蓮藝) 很榮幸於紐約亞洲藝術周期間 (3/13/2019 - 3/23/2019) 推出 “深邃 | 未知：從敦煌到喜馬拉雅” 當代喜馬拉雅藝術展。此次展覽在紐約 Walter Arader Gallery 喜馬拉雅畫廊 (紐約市麥迪遜大道 1016 號) 展出。3/23 日後, 可預約參觀。

此次展覽將展出 20 位傑出藝術家的 40 余件作品。這些藝術家生活地域覆蓋廣 (印度, 尼泊爾, 巴基斯坦, 中國西藏, 上海, 北京, 美國, 英國, 法國, 意大利等), 作品創作時期跨度

大（1987年 - 2018年），使用媒材多樣，題材風格不盡相同，多維度呈現此主題，是近年來相關群展中之少有。我們試圖在紐約亞洲藝術周這個平台上，以當代喜馬拉雅藝術作為窗口和橋梁，詮釋喜馬拉雅的當代藝術歷史和社會文化，及其帶給國際藝術發展的無限可能。

此次參展的藝術家中，多位都曾接受過多年傳統唐卡繪畫的訓練和受到過西方藝術的影響。這些精湛的繪畫技巧充分反映在他們的作品中，不僅浸透在每一筆線條和著色，在結構規劃等方面也體現的淋漓盡致。其中多幅作品都體現出傳統佛教元素與西方當代藝術元素的並列存在，巧妙融合，毫無邊界。歷史與現代、宗教與生活、嚴肅與幽默，看似對立的視覺元素和諧地呈現在畫布上。相比較傳統宗教題材神聖而深邃的主題，這些作品則是以輕鬆活潑的方式表達藝術家的思考和批判，以之感染觀者。

這種創新的繪畫風格，是藝術家內心的開放，他們突破了自身經歷和文化背景所限，撕下傳統喜馬拉雅藝術的固有標籤，充分釋放，勇敢地敘述內心的故事和感受，以一種更加生活化的姿態流露出自己對傳統，對信仰的真實體悟，令觀者耳目一新。展覽中的每一幅作品都是一次探索，一場變革，更是藝術家們賦予傳統文化以他們自己的詮釋。

此次展覽的標題取自於**蔣揚活佛**（Tulku Jamyang，1977年生於尼泊爾）的系列作品《深邃與未知》（2014）。在這個系列中，藝術家描繪了20多副深藏在海底的生物，象征了埋藏至深，難以察覺的思緒和情緒。藝術家擅長用燃香創作，每一次“下筆”，是用燃香在米紙上燒出一個微小的孔，千百個間隙一致的小孔構成了一幅完整的藝術作品。當被問到為何選擇這種獨特創作手法時，藝術家曾說，“火焰代表著燃盡欲望和負面情緒，米紙代表著我的內心，每一次燃燒都是提醒自己對內心欲望和負面情緒的控制”。藝術家的每一次創作，都是一次探索自心的經歷，是一場修行。

貢嘎嘉措（Gonkar Gyatso，1961年生於拉薩）是當代西藏藝術家中歷史性的代表人物，是西藏當代藝術畫廊倫敦甜茶館（Sweet Tea House）的創始人。“貢嘎將神聖的佛像和流行文化元素相結合，是其用藝術的獨特方式拉近佛教與人們的距離”。（*摘自《西藏，藝術，現在：傳統與現代之間的西藏藝術》2011，義大利）藝術家的作品曾在世界知名博物館展出，包括：美國紐約大都會藝術博物館，美國波士頓美術館等。

嘎德（Gade，1971年生於拉薩）是當代藝術家中的先鋒人物，也是西藏當代藝術群體根敦群培的創始人之一。這次參展的兩幅作品《大幅肖像》（2001）、《合影2》（2002），是藝術家汲取傳統宗教元素和美國流行藝術元素，並把兩者相結合。繪畫風格幽默詼諧，輕鬆活潑的取材背後，但又不乏啟人深思。

丹增熱珠（Tenzing Rigdol，1982年生於印度）對於此次其所參展的作品《即刻佛陀》（2011），藝術家曾談到：“在創作這幅作品時，我在思考，人們總是渴望瞬間達成某些目標，無論是財富，知識還是精神上的覺悟。”（*摘自《西藏，藝術，現在：傳統與現代之間的西藏藝術》，2011，義大利）作品中佛像的制作使用了綢緞和彩票刮刮卡等材料，強烈的視覺沖擊，體現出人對於物質世界的原始欲望，以及現實與理想的差距。藝術家的作品是紐約大都會博物館收藏的第一件來自當代西藏藝術家的作品。

牛安（1968 年生於中國上海）是位來自中國的女性藝術家，她作品的創作靈感大多源於敦煌和佛教。這次展出的作品《若隱系列-今生》（2016）表達了前世今生的主題，藝術家談到創作這幅作品時曾說：“今生今世是整個生命裡最重要的時刻，也是最值得歌頌的。這也是這件作品的靈感來源。”藝術家的作品曾被黑石集團，新加坡國家博物館，匯豐私人銀行等收藏。

在這次展覽中，也有四位來自西方的藝術家，例如特里斯·坦普爾（Terris Temple，1944 年生於美國鳳凰城）和萊斯利·阮·坦普爾（Leslie Nguyen Temple，1961 年生於英國布萊頓）。特里斯，1966 年開始在尼泊爾學習傳統唐卡制作，參與楚布寺唐卡制作 25 年。1976 年，特里斯開始創作花鳥系列作品，其靈感源泉來自於他生活工作的夏威夷島。藝術家使用礦物和植物顏料在絲綢上繪製鳥、花和風景，這些繪畫技巧和方法，都是從西藏傳統唐卡繪畫中汲取的。他希望通過繪畫的形式，引起更多人對這些瀕臨滅絕鳥類的重視和保護。萊斯利用絲綢製作的抽象作品擴展了傳統技術的邊界，抽象的結構與傳統的形式相互呼應，展現了立體、流暢和透明的視覺效果，彼此依賴、動中藏靜。

這次參展的藝術家包括：丹增熱珠(Tenzing Rigdol)，貢嘎嘉措(Gonkar Gyatso)，嘎德(Gade)，蔣揚活佛(Tulku Jamyang)，索頓(Sodhon)，冉布卡旺秋(Rabkar Wangchuk)，扎西落布(Tashi Norbu，生於 1974 年)，扎西落布(Tashi Norbu，生於 1981 年)，扎西平措(Tashi Phuntsok)，丹增落布(Tenzin Norbu)，次格(Tsekal)，利維婭-利維拉尼(Livia Liverani)，西熱堅參(Sherab Gyaltzen)，格桑朗扎(Kesang Lamdark)，特里斯-坦普爾(Terris Temple)，萊斯利-阮-坦普爾(Leslie Nguyen Temple)，瑪瑞-多瑪-曲培(Marie-Dolma Chopel)，天雅-米哈斯(Tanya Minhas)，牛安和李爽。我們本次部分展出的這組喜馬拉雅藝術品收藏中，其中 12 幅曾在《超越西藏：西藏當代藝術展》（美國，2015）和《西藏，藝術，現在：傳統與現代之間的西藏藝術》（意大利，2011）展覽上展出。

本次部分作品的部分銷售所得將捐贈給 Latse 圖書館。Latse 圖書館致力於促進人們對西藏文化起源和其生命力的認知和賞識，並提供一個供全球各地的西藏人，學者和來訪者分享和探索當代西藏文化的平台。

本次展覽製作人張曉明 (Xiaoming Zhang)，展覽組織 Yina Wang，展覽管理 Tia Xu。

*文字引用自：意大利亞洲國際團結協會，《西藏，藝術，現在：傳統與現代之間的西藏藝術》畫冊，2011 年

W.MING 蓮藝國際

蓮藝國際藝術公司成立於 2010 年。蓮藝代理藝術家的展覽和銷售，並為全球私人和機構客戶提供私洽銷售和藝術諮詢服務。本公司專注於國際現當代藝術。目前辦公地點分別位於中國北京和美國紐約。

網站：www.wmingart.com

新聞諮詢

Tia Xu: tia.xu@wmingart.com

銷售諮詢

張曉明: +1 917 535 6286 (美國), +86 186 1883 3806 (中國);

xiaoming.zhang@wmingart.com; 微信: 186 8883 3806

Yina Wang: yina.wang@wmingart.com